

تقديم شكاوى انتهاك نظام أسماء النطاقات إلى ICANN دليل تفصيلي خطوة بخطوة



قد يكون تحديد الجهة والطريقة المناسبة للإبلاغ عن انتهاك نظام أسماء النطاقات (DNS)، ومعرفة الخطوات الواجب اتخاذها إذا استمرّ الانتهاك، أمرًا معقدًا.

يهدف هذا الدليل إلى توضيح كيفية تقديم شكوى مدعومة بالأدلة بشأن انتهاك نظام أسماء النطاقات إلى ICANN.



البدء بالجهة المختصة

قبل التواصل مع ICANN، يجب أولاً الإبلاغ عن النطاق أو النطاقات التي وقع فيها الانتهاك لدى أمين السجل أو مشغل السجل، مع منحهم مهلة زمنية معقولة لإجراء التحقيق اللازم.

A تحديد نوع الانتهاك



- انتهاك نظام أسماء النطاقات: يُعرّف انتهاك نظام أسماء النطاقات في اتفاقيات ICANN على أنه ممارسة لعددٍ من الأنشطة تشمل التصيد والاحتيال، والبرمجيات الضارة، وشبكات الروبوت، وهجمات تزوير المواقع الإلكترونية، ورسائل البريد غير المرغوب فيها، وذلك عندما يُستخدم أيُّ مما سبق في تنفيذ الأنشطة المذكورة أعلاه.
- وتشمل الانتهاكات الأخرى أنشطة مثل الاحتيال وانتهاك حقوق النشر وغيرها، وقد تُعالج وفق متطلبات مختلفة منصوص عليها في اتفاقيات ICANN والتي لا يتناولها هذا الدليل.

B تحديد الجهة التي ينبغي أن تتولى معالجة البلاغ



- أمين السجل: في حال وجود نطاق واحدٍ أو عددٍ محدودٍ من النطاقات المتورطة في انتهاك نظام أسماء النطاقات، يكون أمين السجل عادةً هو جهة الاتصال الأولى الأنسب.
- مُشغل السجل: قد يكون من الأفضل التواصل مع هذه الجهة لمعالجة انتهاك نظام أسماء النطاقات DNS على نطاق واسع أو من قبل العديد من أمناء السجل، مثل خوازميات إنشاء النطاق المستخدمة في شبكات الروبوت.
- جهات أخرى: في بعض الحالات، على سبيل المثال إذا تمّ اختراق موقع إلكتروني مشروع، قد يكون مزود خدمة استضافة الويب أو المسجل - المشترك بالنطاق هو الجهة الأنسب لمعالجة المشكلة.
- ملاحظة: تقتصر السلطة التعاقدية الخاصة بمؤسسة ICANN على أمناء السجلات ومشغلي السجلات، ولا تشمل أي أطراف أخرى.

C تحديد جهة الاتصال الخاصة بالانتهاك وتقديم البلاغ



- استخدم أداة البحث الخاصة بمؤسسة ICANN للعثور على معلومات الاتصال الخاصة بأمين السجل. تُدرج جهات الاتصال المخصصة للانتهاكات ضمن قسم "معلومات أمين السجل" وعلى موقع أمين السجل الإلكتروني.
- تُعرض بيانات الاتصال الخاصة بالانتهاكات لدى مشغلي السجلات على مواقعهم الإلكترونية، ضمن قسم قوائم نطاقات المستوى الأعلى والمشغلين التابعة لمؤسسة ICANN.
- قبل الإبلاغ، راجع إرشادات الإبلاغ الخاصة بمجموعة أصحاب المصلحة لأمناء السجلات، وكذلك الموقع الإلكتروني الخاص بأمين السجل أو مشغل السجل، لمعرفة المعلومات المطلوبة لتسريع العملية.
- كما يُفضل مراجعة المذكرة الاستشارية الصادرة عن ICANN بعنوان: "الامتثال للالتزامات مكافحة انتهاك نظام أسماء النطاقات" الواردة في اتفاقية اعتماد أمناء السجلات واتفاقية السجل.
- قدّم بلاغاً إلى الجهة المناسبة (أمين السجل، أو السجل، أو غيرهما) على نحو واضح وكامل قدر الإمكان.
- ملاحظة: إذا احتجت إلى الإبلاغ عن مشكلة إلى جهات تقع خارج نطاق السلطة التعاقدية لمؤسسة ICANN — مثل مسؤول الموقع الإلكتروني أو مزود خدمة استضافة الويب — يمكنك عادةً العثور على معلومات الاتصال الخاصة بالمسؤول مباشرةً على الموقع الإلكتروني. إضافة إلى ذلك، يمكنك استخدام أدوات مجانية متاحة عبر الإنترنت للمساعدة في تحديد مزود خدمة استضافة الويب الخاص بالموقع الإلكتروني ذي الصلة.

إذا لم يستجب أمين السجل أو مشغل السجل خلال فترة زمنية معقولة؛ يمكنك رفع شكوى إلى ICANN.

جمع المعلومات المطلوبة

A



تُطلب المعلومات التالية عند تقديم الشكوى:

- إدراج قائمة تضم نطاقات المستوى الأعلى العامة (gTLD) ذات الصلة (مثل: **example.top**، **example.info**). لا تُدرج نطاقات المستوى الأعلى لرموز البلدان (ccTLDs) مثل **example.us** أو **example.in**، إذ لا تملك ICANN سلطة تنفيذ السياسات الخاصة بها. للتحقق مما إذا كان النطاق هو نطاق مستوى أعلى عام أو نطاق مستوى أعلى لرمز بلد، يمكن مراجعة نوع النطاق عبر الرابط التالي: <https://www.iana.org/domains/root/db>. ويمكن الإبلاغ عن القضايا المتعلقة بنطاقات المستوى الأعلى لرموز البلدان إلى جهة الاتصال المبينة في صفحة سجل التفويض.
- تقديم شرحًا واضحًا يبين الطريقة التي يُستخدم بها النطاق في تنفيذ الانتهاك. مثال: يحاول النطاق سرقة بيانات حساسة من خلال عرض صفحة تسجيل دخول مزيفة تنتحل هوية موقع علامة تجارية مشروعة. كما يجب إرفاق أدلة تثبت استخدام اسم النطاق في الانتهاك. مثال: لقطات شاشة لصفحة تسجيل دخول مصرفية مزيفة تُظهر عنوان URL كاملاً متضمناً اسم النطاق، أو رسالة البريد الإلكتروني المستخدمة في عملية التصيد والاحتيال.
- عرض أدلة تثبت أنك قدّمت بلاغ الانتهاك في البداية إلى أمين السجل أو مشغل السجل، وإرفاق جميع المراسلات اللاحقة المتعلقة بذلك. في حالة تقديم شكوى نيابةً عن جهة يتم انتحال هويتها، أرفق ما يُثبت أنك مخوّل رسميًا بالتصرف باسم تلك الجهة. وإذا كان أمين السجل أو مشغل السجل قد طلب أدلة إضافية، فاحرص على إثبات أنك زودته بهذه الأدلة أو وضّح سبب عدم تقديمها.
- شرح سبب اعتقادك بأن أمين السجل أو مشغل السجل لم يتصرّف بالشكل المناسب. فعلى سبيل المثال: إذا قدّمت بلاغًا قابلاً للتنفيذ ولم تتلقَ أي إشارة إلى إجراء تحقيق، حتى بعد مرور فترة زمنية معقولة، أو إذا صرّح أمين السجل بأنه ليس الجهة الأنسب لتقييم النشاط المُبلّغ عنه، وكنت ترى أن هذا الموقف غير متوافق، فيُرجى توضيح السبب بإيجاز.

تقديم الشكوى من خلال النموذج المخصّص

B



انتقل إلى صفحة شكاوى الامتثال التعاقدية الخاصة بمؤسسة ICANN، ثم اختر ما يلي وفق الحالة:

- «**Abuse/DNS Abuse (Registrar)** (الانتهاك/انتهاك نظام أسماء النطاقات (أمين السجل))» إذا كان أمين السجل قد أخفق في اتخاذ الإجراء اللازم.
- «**DNS Abuse (Registry That Operates the TLD)** (انتهاك نظام أسماء النطاقات (مشغل السجل المسؤول عن إدارة نطاق المستوى الأعلى))» إذا كان مشغل السجل هو من أخفق في اتخاذ الإجراء.
- ويمكن العثور على المتطلبات التفصيلية الخاصة بطريقة تقديم الشكوى في القسم "2A".

عند تعبئة النموذج، يُرجى إيلاء عناية خاصة للحقول التالية:

- في حال أجاب المشتكي بـ "نعم" على خيار إرسال الشكوى بشكل مجهول، فلن تُفصح ICANN عن بيانات الاتصال الخاصة به إلى أمين السجل أو مشغل السجل. ملاحظة: قد يؤدي ذلك إلى إبطاء سير المعالجة إذا احتاجت ICANN لاحقاً إلى الحصول على إذن من المشتكي لمشاركة بيانات الاتصال، إذا كان ذلك ضرورياً لحل الشكوى.
 - إذا لم يكن المشتكي جهة إنفاذ قانون أو سلطة مختصة أخرى ضمن الولاية القضائية التي يقع فيها المقر القانوني أو المكتب الفعلي لأمين السجل، فلا تُؤشّر على الخانة المقابلة لهذا الخيار. وسيتم إجراء التحقيقات اللازمة في الشكوى، ولكن وفق متطلبات مختلفة.
 - إدخال جميع نطاقات المستوى الأعلى العامة موضوع الانتهاك واحداً تلو الآخر في الحقل المخصص لذلك. إذا كان عدد النطاقات يتجاوز خمسة نطاقات، حمّل ملفاً بصيغة (CSV). يحتوي على النطاقات بالتنسيق التالي: domainname.tld (no https://) عندما يُطلب منك ذلك في النموذج. ملاحظة: إذا كانت الشكوى تتعلق بعدم عرض موقع أمين السجل أو مشغل السجل لجهات اتصال فعالة للإبلاغ عن الانتهاكات، أدخل اسم نطاق الموقع الإلكتروني ذاته في هذا الحقل.
- ملاحظة: يجب أن تُبين الأدلة أن أمين السجل أو مشغل السجل قد مُنح فترة زمنية معقولة لإجراء التحقيق. ولا تُقدّم بلاغات في اليوم نفسه، واحرص على أن تكون القضايا المُبلّغ ICANN إلى أمين السجل أو مشغل السجل والشكوى ذات الصلة إلى بشأن التصيّد والاحتيال، بينما أُشرت إلى ICANN عنها للجهتين متطابقة ومتسقة. على سبيل المثال، إذا قُدمت بلاغاً إلى ICANN. انتهاك علامة تجارية فقط في بلاغك إلى أمين السجل، فقد يؤدي هذا التناقض إلى طرح استفسارات متابعة من

بعد تقديم الشكوى

C

- ستتلقى رسالة تأكيد عبر البريد الإلكتروني تتضمن رقم الحالة. وإذا طلبت ICANN معلومات إضافية، يُرجى الرد خلال فترة زمنية مناسبة. ويمكنك طلب تمديد مهلة معقول إذا اقتضت الحاجة ذلك.
- تعتمد مدة المعالجة على مدى تعقيد الحالة واكتمال الشكوى المُقدّمة. وستقوم ICANN بتزويدك بالتحديثات اللازمة في الوقت المناسب.
- قد تؤدي الشكوى المكررة إلى إبطاء عملية المعالجة.

النقاط الرئيسية المستخلصة

- ✓ قَدِّم أولاً تقريراً كاملاً إلى أمين السجل أو مشغل السجل.
- ✓ لا تُصعد الشكوى إلى ICANN إلا بعد منح أمين السجل أو مشغل السجل فترة زمنية معقولة للرد.
- ✓ قَدِّم الشكاوى باستخدام النموذج الصحيح، وفيما يتعلق بأسماء نطاقات المستوى الأعلى العامة فقط.
- ✓ أرفق جميع الأدلة والمعلومات ذات الصلة.
- ✓ كن محدداً ومتسقاً ومتعاوناً.



تواصل معنا

<https://icann.org>



@icann



facebook.com/icannorg



instagram.com/icannorg



linkedin.com/company/icann



youtube.com/icannnews



flickr.com/icann



أو يمكنك زيارة صفحتنا المخصصة على وسائل التواصل الاجتماعي: <https://go.icann.org/socialmedia>